

1 Samuel 10:27–11:1 Source Sheet

1 Samuel 10:27–11:1 according to the Hebrew Bible (Masoretic Text)

...And the sons of Belial (or sons of worthlessness) said, “What will save us? This one?” And they despised him, and they did not bring a present to him.

←

שׁ י ר ח מ כ	י ה י ו
Sh I R Ch M K	Y H Y W
like a mute person.	And he was

And Nahash the Ammonite went up, and he made war against Jabesh-Gilead...

1 Samuel 10:27–11:1 according to the Greek Bible (Septuagint/LXX)

...And [some] annoying children said, “What saves us? Him?” And they despised him, and they did not give him a present.

καὶ ἐγένηθη ὡς μετὰ μῆνα
And it-became about one month

And Na’as the Ammonite went up and made war against Jabesh-Gilead...

The Corresponding Passage from Josephus Antiquities of the Jews VI.6

Saul also went away to Gibeah, where he was born; and many good men there were who paid him the respect that was due to him; but the greater part were ill men, who despised him and derided the others, who neither did bring him presents, nor did they in affection, or even in words, regard to please him.

After one month, the war which Saul had with Nahash, the king of the Ammonites, obtained him respect from all the people; for this Nahash had done a great deal of mischief to the Jews that lived beyond Jordan by the expedition he had made against them with a great and warlike army. He also reduced their cities into slavery, and that not only by subduing them for the present, which he did by force and violence, but by weakening them by subtlety and cunning...

1 Samuel 10:27–11:1 according to 4QSam^a

...And the sons of Belial (or sons of worthlessness) said, “What will save us? This one?” And they despised him, and they did not bring a present to him.

Now Nahash, king of the Ammonites, had been grievously oppressing the Gadites and the Reubenites. He would gouge out the right eye of each of them and would not grant Israel a deliverer. No one was left of the Israelites across the Jordan whose right eye Nahash, king of the Ammonites, had not gouged out. But there were seven thousand men who had escaped from the Ammonites and had entered Jabesh-gilead.

←

ש ר ח	כ מ ו	י ה י ו
Sh R Ch	O M K	Y H Y W
a month	like	And it was

And Nahash the Ammonite went up, and he made war against Jabesh-Gilead...